

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН*

Компания Tech Sterowniki Sp. z o.o. обеспечивает Покупателя надлежащую работу устройства в течение 24 месяцев с момента продажи. Эта гарантия распространяется только на устройство, произведенное компанией Tech Sterowniki Sp. z o.o., и не распространяется на устройства, взаимодействующие с ней. Гарант обязуется бесплатно отремонтировать устройство, если дефекты возникли по вине производителя. Устройство должно быть доставлено производителю устройства. Правила поведения в случае подачи жалобы указаны в Законе об особых условиях потребительской продажи и внесении изменений в Гражданский кодекс (Вестник законов от 5 сентября 2002 г.).

Компания Tech Sterowniki Sp. z o.o. может отказать в гарантийном ремонте в случае нарушения гарантийной пломбы. К ремонту не относятся действия, связанные с подключением, настройкой и регулировкой параметров устройства, описанные в Руководстве пользователя, а также элементы и узлы, подверженные естественному износу при нормальной эксплуатации устройства.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием или по вине пользователя, механические повреждения, воздействие внешних факторов, таких как: слишком высокая рабочая температура, затопление, удар молнии, перенапряжение, короткое замыкание, пожар, неправильное напряжение и частота питания, неправильное подключение устройства.

Устройство не является элементом безопасности всей системы, к которой оно подключено. Электромонтаж должен производиться в соответствии с действующими нормами и стандартами. ЭТОТ ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЕТЯМИ.

Расходы по необоснованному обращению в сервис по поводу неисправности несет покупатель. Под необоснованным обращением в сервис понимается вызов сервисантов для устранения повреждений, возникших не по вине Гаранта, а также вызов, признанный сервисом необоснованным после диагностики устройства (например, повреждение оборудования по вине заказчика или непокрываемое гарантией), или если авария устройства произошла по причине, не связанной с устройством.

Для осуществления прав, вытекающих из настоящей гарантии, пользователь обязан за свой счет и на свой риск доставить устройство Гаранту вместе с правильно заполненным гарантийным талоном (содержащим, в частности дату продажи, подпись продавца, а также описание дефекта) и доказательство продажи (чек, счет-фактура и т.д.) Гарантийный талон является единственным основанием для бесплатного ремонта. Срок ремонта на основании рекламации 14 дней.

В случае потери или повреждения Гарантийного талона производитель не выдает дубликат.

.....

печать продавца

.....

дата продажи

* Полное содержание гарантийного талона доступно на сайте www.tech-controllers.com.



TECH CONTROLLERS

Инструкция обслуживания EU-L-2

RU



Центральный офис компании TECH Controllers
ул. Белая дорога 31, 34-122 Венш (PL)

Сервисный центр в Республике Беларусь
Контактный телефон: +375 3333 000 38
Электронная почта: service.eac@tech-reg.com

Другие средства связи:

Контактный телефон: +48 33 875 93 80 (PL)(RU)
Электронная почта: serwis@techsterowniki.pl (PL)(RU)

БЕЗОПАСНОСТЬ

После завершения редактирования руководства могли произойти изменения в указанных в нем продуктах. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию. Иллюстрации могут содержать дополнительное оборудование. Технология печати может влиять на различия в показанных цветах. Перед использованием устройства необходимо внимательно прочитать нижеуказанные правила. Несоблюдение инструкций может привести к травмам и повреждению устройства. Руководство необходимо бережно хранить. Во избежание ненужных ошибок и несчастных случаев нужно убедиться, что все пользователи устройства хорошо знакомы с его эксплуатацией и функциями безопасности. Храните это руководство и убедитесь, что оно останется вместе с устройством в случае его перемещения или продажи, так чтобы все, кто использует это устройство, в течение срока использования могли получить соответствующую информацию об его использовании и безопасности.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Электрический прибор под напряжением. Перед началом эксплуатации (подключение электрических проводов, установка устройства и т.д.), необходимо убедиться, что регулятор не включен в сеть.
- Монтаж должен быть осуществлен только квалифицированным персоналом.
- Перед запуском контроллера необходимо проверить эффективность зануления электродвигателей, а также проверить изоляцию электрических проводов.
- Контроллер не предназначен для использования детьми.

⚠️ ВНИМАНИЕ!

- Атмосферные разряды могут повредить контроллер, поэтому во время грозы необходимо выключить регулятор из сети.
- Контроллер не может быть использован вопреки своему назначению.
- Перед началом и в течение отопительного сезона для контроллера нужно провести осмотр технического состояния проводов. Необходимо проверить крепление контроллера, очистить его от пыли и других загрязнений.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электропитание	230V ± 10% / 50 Hz
Макс. расход мощности	3W
Окружающая температура	5+50 °C
Макс. нагрузка выхода 1-4	0,3 A
Ном. нагрузка-сухой конт.	230V AC / 0,5A (AC1) * 24V DC / 0,5A (DC1) **
Предохранитель	3,15 A

* Категория нагрузки AC1: резистивная или легкая индуктивная нагрузка переменного тока. Однофазный пер. ток. ** Категория нагрузки для DC1: резистивная или легкая индуктивная нагрузка для постоянного тока.

 Охрана окружающей среды является для нас важной задачей. Мы знаем, что производство электронных приборов требует от нас безопасной утилизации отработанных элементов и электронных устройств. Компания получила регистрационный номер присвоенный Главным Инспектором по Охране Окружающей Среды. Перечеркнутое мусорное ведро на наших устройствах указывает, что этот продукт не может быть выброшен в обычные мусорные контейнеры. Сортировка отходов для последующей переработки может помочь защитить окружающую среду. Пользователь должен доставить использованное оборудование в специальные пункты сбора электрического и электронного оборудования для его последующей переработки.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Компания TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o., с главным офисом в Венш (34-122), улица Белая Дорога 31, с полной ответственностью заявляет, что производимый нами комнатный регулятор **EU-L-2** отвечает требованиям Директивы Европейского парламента и Совета 2014/35/EC от 26 февраля 2014г. о согласовании законов государств-членов относящихся к приобщению на рынке электрического оборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 357) и Директивы Европейского парламента и Совета 2014/30/EC 26 февраля 2014. о согласовании законов государств-членов в отношении электромагнитной совместимости (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 79), Директивы 2009/125/EC о требованиях к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением и РАСПОРЯЖЕНИЯ МИНИСТРА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ТЕХНОЛОГИИ от 24 июня 2019 г. изменяющую распоряжение по основным требованиям ограничивающим использование определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании внедряющего директиву Европейского парламента и Совета (ЕС) 2017/2102 от 15 ноября 2017 г. изменяющую директиву 2011/65/EC об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Официальный журнал ЕС L 305 от 21.11.2017, стр. 8).

Для оценки соответствия использовались гармонизированные нормы:

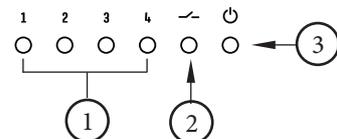
PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06,
PN-EN 60730-1:2016-10
PN EN IEC 63000:2019-01 RoHS.

Wieprz, 12.08.2025


Pawel Jura Janusz Master
Prezesi firmy

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Проводной контроллер EU-L-2 предназначен для управления термоэлектрическими приводами по сигналам двухпозиционных комнатных термостатов. Контроллер может управлять четырьмя зонами.



1. Светодиоды зон 1-4
2. Светодиод индикации сухого контакта
3. Светодиод индикации подключения контроллера к сети

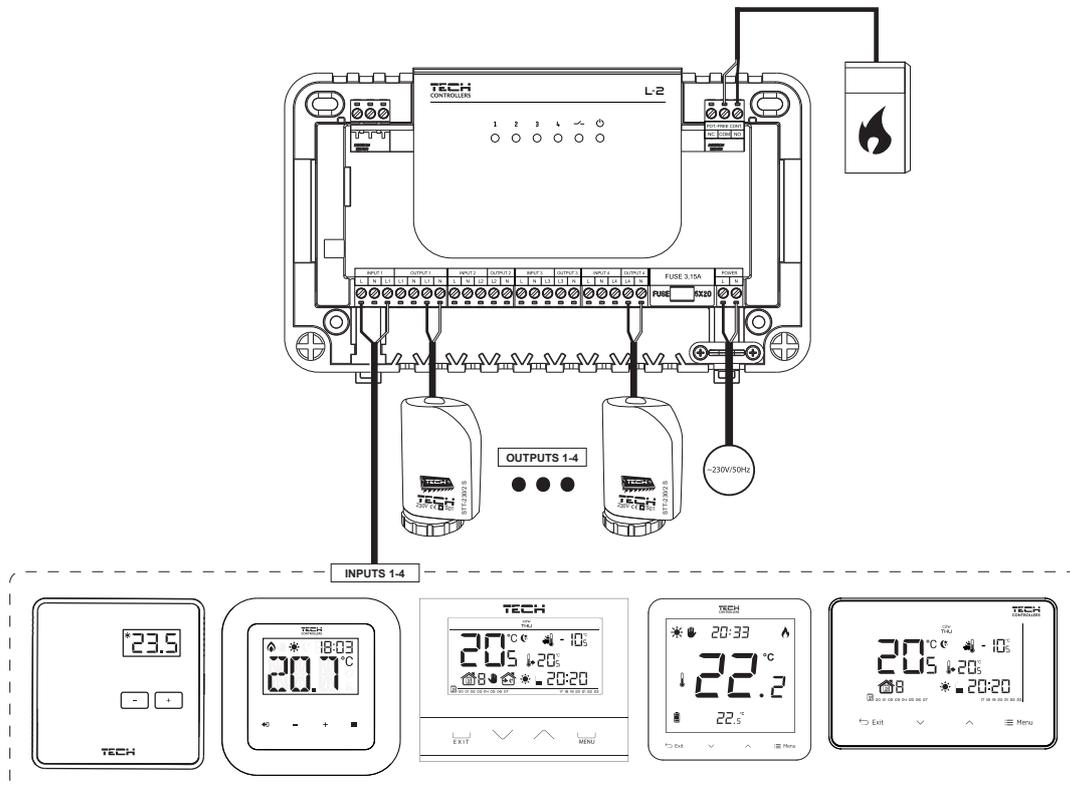
МОНТАЖ



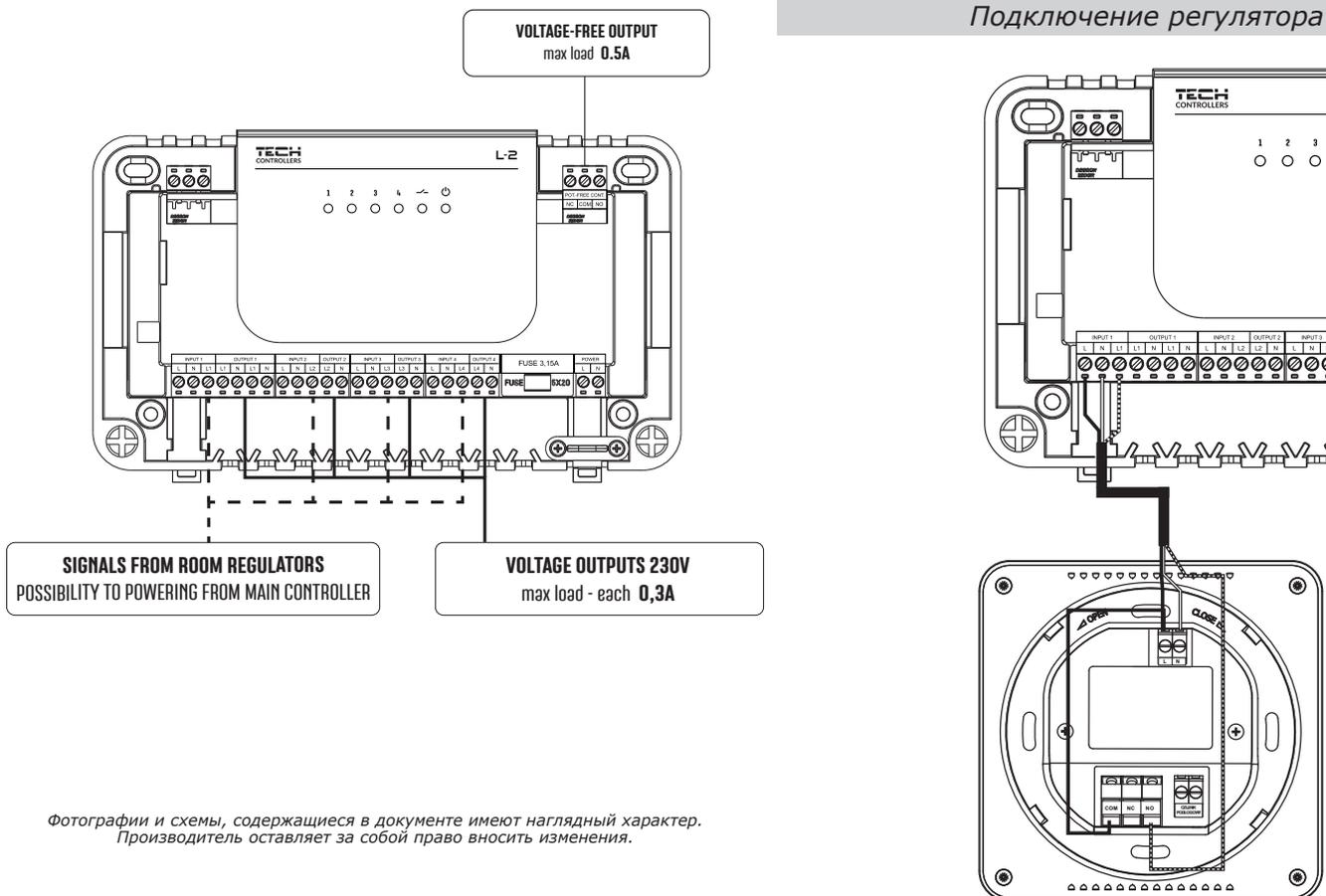
ВНИМАНИЕ!

- Сборка должна выполняться лицом, имеющим соответствующие квалификации.
- Опасность для жизни в результате поражения электрическим током на входах под напряжением. Перед работой с регулятором необходимо его отключить от сети и предохранить от случайного включения.
- Неправильное подключение проводов может привести к повреждению регулятора.
- Нельзя применять предохранители с более высоким значением. Использование предохранителя с более высоким значением может привести к повреждению контроллера.
- К выходам управления насосами не подключайте насосы напрямую, в которых производитель требует использования внешнего выключателя, предохранителя на источнике питания или дополнительного селективного дифференциального тока на деформированные токи. Чтобы избежать повреждения устройства, необходимо использовать дополнительную систему защиты между регулятором и насосом. Производитель рекомендует адаптер для насосов ZP-01, который необходимо приобретать.

Подключение и связь с другими устройствами системы



Подключение регулятора



Фотографии и схемы, содержащиеся в документе имеют наглядный характер. Производитель оставляет за собой право вносить изменения.